

**ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE  
QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE**



# **GLAS CENTRA**



**GODINA/YEAR 43. BR./NO. 41**

**9. listopada - October 9, 2022**

**HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL**

**9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0**

**Telefon: 905-456-3203 ✉ Fax: 905-450-8771 ✉ [www.norvalqueenofpeace.com](http://www.norvalqueenofpeace.com)**

## **28. nedjelja kroz godinu**



**PASTORALNO  
OSOBLJE**



**Fra Robert Kavelj, OFM, ravnatelj i župnik**

**Fra Stipe Rotim, OFM, župni vikar**

**Karmela Bagarić, tajnica**



**MISNE NAKANE KROZ TJEDAN****Ponedjeljak, 10. listopada 2022.**

**Nema mise u našoj crkvi**  
 +Milan Ursu ----- Supruga Ruža  
 +Šime Čamber ----- Frano Mandurić i obitelj

**Utorak, 11. listopada 2022.**

**Nema mise u našoj crkvi**  
 +Zlatko Krndelj ----- Marija Prusina  
 Za svoje pokojne ----- Mijo i Marija Kutleša  
**Nema klanjanja Presvetom oltarskom sakramantu**

**Srijeda, 12. listopada 2022.**

**Nema mise u našoj crkvi**  
 +Katarina Balen ----- Mladenka Čosić  
 +Tomi Krolo (g) ----- Spruga Mara Krolo

**Četvrtak, 13. listopada 2022.**

**Nema mise u našoj crkvi**  
 +Mate Čorić ----- Marija Prusina  
 +Jozo Alilović ----- Nevenka Dragičević Čuvalo

**Petak, 14. listopada 2022.**

**7 sati navečer**  
 +Stipe Cetina (zadušnica) ----- Lucija Radoš  
 +Šime Čamber ----- Milan i Karmela Bagarić  
 +Zorka Šalov ----- Tihomir i Elizabeth Pavela  
 +Spasoje Vrankić ----- Ilija Pehar  
 +Petar Balić ----- Supruga i djeca  
 +Milica Jerkunica ----- Sestra, Marija Balić  
 +Anto, Mijo i Mara Majstorović ----- Šime Majstorović  
 +Ruža Pepić ----- Šime Majstorović  
 +Ivana Vukova ----- Brat Stipe Vukova  
 +Marija Marić ----- Brat Stipe Vukova  
 +Miro Crnković ----- Obitelj Ivana Bandića  
 +Ivan Crnković ----- Obitelj Ivana Bandića  
 Za zdravlje obitelji ----- Franka Sokić  
 Za svoje pokojne ----- Franka Sokić  
 +Stipe Petrović ----- Jerko i Zdravka Knezović  
 +Ratko Rakić ----- Obitelj Rade Alilovića  
 +Iva Dujmović ----- Ružica Perko  
 +Slavka Župan ----- Ivanka Boras  
 +Milenko Vasilj ----- Gojko i Andelka Primorac  
 +Mileva Perić ----- Dennis Perić

**Subota 15. listopada 2022.**

**5 sati navečer**  
 +Zlatica Krmpotić i Mladen Majić ----- Suprug Ladislav i obitelj  
 +Katarina Balen ----- Sin Željko i obitelj  
 +Slavko Boras ----- Kći Ljubica Vidačković  
 +Danijela Hrkać ----- Anda Hrkać  
 +Ratko Rakić ----- Ivica i Ankica Đukić  
 +Branko Hrkać ----- Neda i Ante Stipić  
 +Na Nakanu ----- Neda i Ante Stipić  
 Za pokojne iz obitelji Leko i Slivečka ----- Krešo i Mary Jo Leko i djeca  
 +Ivana Krešić ----- Anka Bore  
 +Stanko i Milica Matić ----- Zdenko i Ljerka Čobanović  
 +Ivana Šimunić ----- Zdenko i Ljerka Čobanović  
 +Branka Čepo ----- Zdravko Mlinarević  
 +Luja Jurković ----- Zdravko Mlinarević  
 +Za posebnu nakanu ----- Ljilja Šimić  
 +Za svoje pokojne ----- Franjo Lucić  
 +Mate Lauc ----- Milica Sivrić i obitelj  
 +Blago Tadić ----- Ljubica Majić  
 +Danijela Hrkać ----- Ljubica Majić  
 +Ivana Dujmović ----- Ljubica Majić  
 +Na Nakanu ----- Ljubica Majić

**29. NEDJELJA KROZ GODINU****16. listopada 2022.**

**9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne**  
**11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne**  
**12:30PM - Mass for all parishioners, living and deceased**

**MISNA ČITANJA****Dvadeset i osma nedjelja kroz godinu****PRVO ČITANJE:****2Kr 5, 14-17****Čitanje Druge knjige o Kraljevima**

»U one dane: Naaman Sirac siđe i oprla se sedam puta u Jordanu, prema riječi Elizeja, čovjeka Božjega; i tijelo mu posta opet kao u malog djeteta – očistio se od svoje gube! Vrati se on Elizeju sa svom svojom pratrnjom, uđe, stade pred nj i reče mu: »Evo, sad znam da nema Boga na svoj zemlji osim u Izraelu. Zato te molim, primi dar od svoga sluge.« Ali on odgovori: »Živoga mi Gospodina, komu služim, ne primam.« Naaman navaljivaše da primi, ali on ne htjede. Tada Naaman reče: »Dobro, kad nećeš. Ali barem dopusti da meni, tvome sluzi, dadu ove zemlje koliko mogu ponijeti dvije mazge. Jer sluga tvoj neće više prinosti pomirnica ni klanica drugim bogovima nego samo Gospodinu.«

**Riječ Gospodnja.****OTPJEVNI PSALAM:****Ps 98, 1-4**

**Pripjev:** Pred poganim Gospodin obznani spasenje svoje.

Bože, sud svoj daj kralju  
 i svoju pravdu sinu kraljevu.

Nek puku tvojem sudi pravedno,  
 siromasima po pravici.

Kraljevi Taršiša i otoka nosit će dare,  
 vladari Šabe i Sebe danak donositi.

On će spasiti siromaha koji uzdiše,  
 nevoljnika koji pomoćnika nema;  
 smilovat će se ubogu i siromahu  
 i spasit će život nevoljniku.«

**2Tim 2, 8-13****Čitanje Druge poslanice sv. Pavla apostola Timoteju**

Predragi: Spominji se Isusa Krista, uskrsla od mrtvih, od potomstva Davidova – po mojem evanđelju. Za nj se ja zlopatim sve do okova, kao zločinac. Ali riječ Božja nije okovana! Stoga sve podnosim radi izabranih, da i oni postignu spasenje, spasenje u Kristu Isusu, zajedno s vječnom slavom. Vjerodostojna je riječ: Ako s njime umrijesmo, s njime ćemo i živjeti. Ako ustrajemo, s njime ćemo i kraljevati. Ako ga zaniječemo, i on će zanjekati nas. Ako ne budemo vjerni, on vjeran ostaje. Ta ne može sebe zanjekati!

**Riječ Gospodnja.****EVANĐELJE:****Lk 17, 11-19****Čitanje svetog Evandjela po Luki**

Dok je Isus putovao u Jeruzalem, prolazio je između Samarije i Galileje. Kad je ulazio u neko selo, eto mu u susret deset gubavaca. Zaustave se podaleko i zavape: »Isuse, Učitelju, smiluj nam se!« Kad ih Isus ugleda, reče im: »Idite, pokažite se svećenicima!« I dok su išli, očistiše

se. Jedan od njih, vidjevši da je ozdravio, vratи se slaveći Boga u sav glas. Baci se ničice k Isusovim nogama zahvaljujući mu. A to bijaše neki Samarijanac. Nato Isus primijeti: »Zar se ne očistiše desetorica? A gdje su ona devetorica? Ne nađe li se nijedan koji bi se vratio i podao slavu Bogu, osim ovoga tuđinca?« A njemu reče: »Ustan! Idi! Tvoja te vjera spasila!«

**Riječ Gospodnja.**

## DUHOVNA PORUKA



fra  
Jozo  
Čupić

### Zahvaljivanje jednog stranca

**P**rimjer Isusova izlječenja gubavaca pokazuje nam, da zahvalnost nije razumljiva sama po sebi. Od desetorice izlječenih, samo se jedan vratio Isusu "slaveći Boga u sav glas. Baci se ničice k Isusovim nogama zahvaljujući mu". I tada se kaže jezgrovitno i za uši pobožnog Židova provokativno: "A to bijaše neki Samarijanac."

**S**amarijance nisu smatrali pravovjernima i malo je bilo zajedništva između Židova i onih prema njihovu uvidu koji su otpali od prave vjere, Samarijancima. Isus priznaje na drugom mjestu, kad je iskao vode od žene Samarijanke na Jakovljevu zdencu, da su Židovi sačuvali savez s Bogom u svojoj izvornosti, dok kod Samarijanaca nije bio slučaj: "Vi se klanjate onome što ne poznate, a mi se klanjamo onome što poznamo jer spasenje dolazi od Židova." (Iv 4,22)

**I**pak vrijedi: tko ima pravu vjeru, ne postupa uvijek automatski ispravno. Tako Isus kritizira farizeje, da doduše ispovijedaju vjeru svojim usnama, ali nju nisu ostvarili djelima.

**O**vdje je drukčije kod čovjeka Samarijanca kojeg je Isus izlječio od gube i koji se vratio natrag k Isusu da zahvali i Bogu dade čast.

On očito u svom srcu ne nosi duboku vjeru u srcu. Isus mu ipak kaže: "Tvoja te vjera spasila."

**P**ogledajmo malo na naš život! Kolika nam je dobročinstva Bog iskazao svojom ljubaznom svemogućnošću i dobrotom! Puno toga mi nismo svjesni. Previše toga mi sebi prisvajamo kao po sebi razumljivo: život, zdravlje, obitelj, prijatelje, životne potrebe i imovinu, ljepotu prirode, radost u glazbi, vjeru i pripadnost Crkvi i još puno toga, što nam pripada. Uistinu mi smo od početka obdareni, jer koga je od nas Bog pitao kad trebamo stupiti u život? Prije nego smo egzistirali i prije nego smo začeti u ljubavi od naših roditelja, Bog nas je u svojoj stvoriteljskoj moći opskrbio besmrtnom dušom i na taj način pozvao u život.

**S**vakog od nas Bog je sasvim osobno pozvao u život, i sa svakim čovjekom Bog ima veliki plan. To prije svega vrijedi u pogledu na vječni život kojeg nam želi darovati. Cijenimo li mi to dovoljno? Koristimo li mogućnost ozdravljenja duše od rana grijeha, koju nam Bog nudi u sakramantu pokore?

**Č**itanje Druge knjige o Kraljevima pokazuje nam: stranac, Naaman Sirac, bio je izlječen, jer je vjerovao na riječ proroka Elizeja. Tako je došao do vjere u Boga Izraelova. I Samarajanc kojeg je Isus izlječio od gube, bio je stranac, koji je došao do duboke vjere. Bog zove koga hoće. On dijeli svoje milosti i darove na obilan način. To vrijedi i za naše vrijeme.

**D**ao Bog da mnogi ljudi dođu do vjere i iskuse milosrđe Božje u punini, tako da jednoglasno mogu izreći hvalu i zahvalnost milosrdnom Bogu!

## VAŠI NOVČANI DAROVI

### Novčani darovi

DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,  
ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL  
[cfcnorval@gmail.com](mailto:cfcnorval@gmail.com)

### DAROVI ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA

◆ Mamić Jozo-----	\$100.00
◆ N.N.-----	\$100.00
◆ N.N -----	\$100.00
◆ Posavec Ana -----	\$200.00
◆ Rebolo, Danijel i Amelia -----	\$100.00
◆ Rupčić Mary -----	\$100.00
◆ Stojić Mate-----	\$100.00

### Prigodom Krštenja: Ilijana Pavić

• Roditelji, Ivan i Magdalena Pavić-----	\$500.00
• Kumovi, Alen i Christine Mijačković-----	\$200.00
• Baka, Božana i Mladen Madžarević-----	\$200.00

### Prigodom Krštenja: Nikolina Mira Miličević

• Roditelji, Tomisalav i Julijana Miličević -----	\$150.00
• Kumovi, Miran i Krstina Badjari-----	\$100.00
• Djed, Ivan Petruša -----	\$300.00

### U spomen: +Ilija Dujmović

• Alilović, Žarko i Iva-----	\$100.00
• Grubešić, Mišo i Zdravka-----	\$150.00

### U spomen: +Danijela Hrkać

• Dodig, Dawn-----	\$100.00
--------------------	----------

### U spomen: +Blago Tadić

• Djeca, Robert, Jadranka, Anita i Joseph Tadić-----	\$300.00
--	----------

### Prigodom Vjenčanja: Gergo, Ilija i Ivana

• Ilija i Ivana Gergo-----	\$300.00
• Ludvig i Toma Gergo-----	\$200.00
• Ivica i Ana Miletić-----	\$200.00

### ZAVJETNI DAROVI

◆ Brkić, Kruno i Nevenka -----	\$20.00
--------------------------------	---------

### KRUH SVETOG ANTE

◆ Čuvalo, Ljubo i Ljija-----	\$100.00
◆ Marinčić Mila -----	\$100.00
◆ Čalušić, Pavo i Lidija -----	\$50.00
◆ Petrović Cmilja-----	\$40.00
◆ Zadro Vencel-----	\$20.00
◆ Kutleša, Mijo i Mara -----	\$50.00

### DAROVI PRED KIPOVIMA I ZA SVIJEĆE

◆ 2. listopada 2022. -----	\$198.00
----------------------------	----------

### NEDJELJNA MILOSTINJA

• 2. listopada 2022. -----	\$5,275.00
----------------------------	------------



*Hvala svim darovateljima*

Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje na listi darovatelja, molimo Vas, obavijestite naš župni ured.

## Župne obavijesti

- ◆ Započele su prijave za hrvatske škole. Ako do sada niste ispunili prijavnicu za hrvatsku školu još uvijek možete prijaviti svoju djecu. Hrvatska škola započela je u petak 23. rujna te se sastaje svakoga petka u 7 sati navečer do 8.30. Pozivamo sve roditelje da prijave svoju djecu kako bi se očuvala naša baština. Sve detalje možete naći u ovom broju Glasa Centra.
- ◆ Započele su prijave za **prvu pričest**. Prva pričest je 7. svibnja 2023.
- ◆ Započele su prijave za **krizmu**. Vjeronauk za krizmanike vodit će naš fra Stipe Rotim zajedno s Koletom Šola. Sastanci će se održavati svakog ponedjeljka u maloj dvorani uz crkvi od 5.30 navečer do 6.30. Svoje krizmanike možete prijaviti na našoj župnoj web stranici.
- ◆ Krizma će u našoj župi biti 18. ožujka 2023. Misu i krizmu predslavit će msgr. biskup Petar Rajić u 5 sati navečer.
- ◆ Dvorana će biti na raspolaganju
- ◆ Ove godine naša župa će slaviti **mise zornice** kroz vrijeme došašća. Misa će biti svako jutro u **6.15**. Tih dana neće biti mise u večernjim satima. Mise u subotu i nedjelju bit će po uobičajenom rasporedu.
- ◆ Od ove Nedjelje, 9. listopada 2022. Fra Robert i Fra Stipe neće biti na Norvalu. Idemo na konferenciju svih hrvatskih pastoralnih djelatnika u sjevernoj Amarici. Misa u našoj crkvi neće biti od ponedjeljka do četvrtka. Vaše nakane slavit ćemo po rasporedu. Od Petka opet imamo misu u našoj crkvi.

## SLUŽBE U CRKVI

### ČITACI

**Nedjelja, 9. listopada 2022.**

9:00 Antonia Brkić

11:00 Ana Petrović

12:30 Diana Kreuzwiesner

**Nedjelja, 16. listopada 2022.**

9:00 Kristina Zelenika i  
Stephanie Đerek

11:00 Mara Lozančić

12:30 Tomkin family

### Sastanak svih ministranata

- U nedjelju **9. listopada 2022.** imat ćemo susret svih ministranata u 10h. Molimo sve roditelje da dovedu svoju djecu na sastanak. Ukoliko niste u mogućnosti doći molimo vas da nazovete fra Roberta na broj **905-456-3203**.

### Upute za nedjeljnu milostinju

- Svoje nedjeljne darove s omotnicama ubacite u košarice koje se nalaze na ulaznim vratima.
- Redoviti sakupljači milostinje, koji budu na misi u 11 sati, neka nakon mise, uzmu omotnice, otvore i slože, kao i dosadašnjih nedjelja te predaju župnoj tajnici, Karmeli Bagarić.

### Duhovna Zvanja

- ◆ U svakom vremenu i na svakom mjestu Bog poziva one koje sam bira da ga slijede. Postoje muškarci i žene koji su spremni sve ostaviti zbog Kraljevstva Nebeskog. Ukoliko osjećate duhovni poziv ili o njemu razmišljate javite se fra Robertu.
- ◆ Sve naše župljane pozivamo da se u svojim obiteljima mole za nova duhovna zvanja: u našoj Crkvi, u našoj župi i u našim obiteljima.

### POKOJNICI

- ◊ Preminula je u Torontu, u 88. godini života +Mileva Perić. Upućujemo sućut njezinom Mužu Marku, sinu Denisu te ostaloj obitelji, rodbini i prijateljima.

## Hrvatska Škola

**D**ragi roditelji,

**D**onosimo vam informacije za školsku godinu 2022-2023 za Hrvatsku Školu u Georgetownu. Upis je za svu djecu JK-8. razreda. Kada se budete registrirali molimo vas da pripazite da pritisnete opciju na koju piše „International Languages Croatian Georgetown“ tako da se registrirate na ispravnoj stranici.

### Registracija za jesen 2022-2023

**J**esen 2022-2023 IILE: Otvoren je za svu djecu osnovne škole koja mogu birati jedan jezik petkom ili subotom ili se čak registrirati za dva jezika (jedan u petak i jedan u subotu).

**P**ozivamo sve one koji trenutno ili koji su nekad poхаđali ILLE jezični program i želimo dobrodošlicu svim novim učenicima koji bi htjeli započeti novi program s nama. Mogu se registrirati svi članovi HCDSB, ali i oni koji nisu članovi HCDSB iz Haltona i drugih mjesta. Samo međunarodni studenti i posjetnici se ne mogu registrirati za ILLE program.

**L**jetni poster i jesenski poster s rasporedom predavanje se može naći na našoj web stranici.

- ◆ <https://merton.hcdsb.org/youth-programs/international-languages/>

**N**a linku možete naći vodič koji će vas voditi korak po korak kroz registracijski proces. Molimo vas da pripazite da roditelji mogu samo jednu registraciju ispuniti za svako dijete. Pazite da odaberete sve opcije koje želite za vašu djecu.

**N**akon što odaberete jezik moći ćete izabrati način predavanja, uživo ili online.

**VAŽNO UPOZORENJE**

- ◊ One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane, **ne mogu ići na ispovijed i primati svetu pričest.**
- ◊ Ako trebate još neke dodatne informacije ili želite urediti svoje bračno stanje nazovite fra Roberta na broj **905-456-3203.**



**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE  
I ZABAVE U GODINI 2022.  
U NAŠOJ ŽUPI "KRALJICE MIRA"  
I HRVATSKOM FRANJEVAČKOM  
SREDIŠTU, U NORVALU**

12. - 15. list. 2022. Sastanak hrvatskih svećenika i časnih sestara  
 12. studenoga 2022. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra  
 27. studenoga 2022. Prva nedjelja Došašća  
 28. studenoga 2022. Prvi dan zornica  
 2. prosinca 2022. Proba za Nikolinje  
 3. prosinca 2022. Proslava sv. Nikole - sv. misa, program i večera u dvorani  
 11. prosinca 2022. Izbori za župno vijeće i odbor Centra  
 13. prosinca 2022. Adventska ispovijed - Norval  
 24. prosinca 2022. Božićna misa bđijenja u 6 sati navečer - 11 i 30  
 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka  
 25. prosinca 2022. BOŽIĆ  
 26. prosinca 2022. Sveti Stjepan, prvomučenik  
 26. prosinca 2022. Prvi dan blagoslova obitelji  
 27. prosinca 2022. Sveta Obitelj  
 28. prosinca 2022. Nevina dječica - Mladenci  
 31. prosinca 2022. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica

**Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra**

**MOLITVENI KALENDAR  
U HAMILTONSKOJ BISKUPIJI**

Svećenici, redovničke zajednice i katoličke udruge za koje se moli tijekom ovoga tjedna u hamiltonskoj biskupiji

Ponedjeljak	Rev. Michal Kruszewski, C.R.
Utorak	Rev. Lech Wycichowski, C.R.
Srijeda	<b>Chaplains</b>
Četvrtak	Rev. Lajos Angyal
Petak	Rev. Joseph Durkacz
Subota	Rev. Charles Galea

**MOLITVA ZA SVEĆENIKE**

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike. Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima. Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.

Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu. Udjeli im mudrost, razumijevanje i snagu koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.

Nadahni ih spoznajom tvoga Kraljevstva. Daruj im potrebne riječi za navještaj evanđelja. Udjeli im da osjete radost u svojoj službi.

Pomozi im da postanu sredstvo tvoje božanske milosti. To te molimo po Isusu Kristu, koji živi i kraljuje kao naš vječni Svećenik. Amen.

**PRAYER FOR PRIESTS**

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation.

Set their souls on fire with love for your people.

Grant them wisdom, understanding, and the strength they need to follow in the footsteps of Jesus.

Inspire them with the vision of your Kingdom.

Give them the words they need to spread the Gospel.

Allow them to experience joy in their ministry.

Help them to become instruments of your divine grace.

We ask this through Jesus Christ, who lives and reigns as our eternal Priest. Amen. (*Vocation Office, Diocese of Hamilton 2021*)

# Join the Conversation

Stay informed and connected to the Croatian-Canadian business and social community. Visit us at [croat.ca](http://croat.ca) to share your events, news, job or internship opportunities and much more!

For further details on the Chamber  
email us at [contactus@croat.ca](mailto:contactus@croat.ca) or call 416-641-2829

Join the  
Conversation!

  
@CroatChamber



[croat.ca](http://croat.ca)

THE 707 GALAXY BANQUET HALL  
475 NORTH SERVICE RD. OAKVILLE

FEATURING:

MIRKO PERKOVIĆ POKY  
DRAŽEN JURINA  
JOSIP ČONDRIĆ BARIN

TICKETS:  
ADULTS: \$70  
KIDS: \$30

05  
NOV

SATURDAY  
NOVEMBER 5, 2022  
6PM



# Mirko Perkovic Poky LIVANJSKA NOĆ

DOMAČA VEČERA  
BOGATA TOMBOLA

SPECIJALNI GOST IZ LIVNA

POČETAK: 6PM



FOR TICKETS CONTACT: 416-844-0836 / 905-609-0975 KHDLIVNO892@GMAIL.COM

Cabbage for  
Sauerkraut.

5603 Eighth line,  
Milton, L9E1A3

Cemetery Plot -  
Double Lot for Sale  
Assumption Catholic  
Cemetery 6933  
Tomken Rd.

SECTION 9, RANGE  
30 LOT 29 @ \$6300  
for land only  
(4 spaces). Call Kate:  
416.878.0037

## CARING FOR OUR COMMUNITY

Independently Owned & Operated by Robert Blackburn & Toby Chisholm.  
Professional, dignified and compassionate service.  
Our team is knowledgeable with the customs of the Croatian Community.  
Large chapel to accommodate large gatherings for prayers.  
Large parking lot to accommodate parking for over 100 cars.



U neovisnom vlasništvu i kojima upravljaju Robert Blackburn i Toby Chisholm.  
Profesionalna, dostojanstvena i suosjećajna usluga.  
Naše osoblje dobro poznaje običaje hrvatske zajednice.  
Velika kapela za velika okupljanja za molitve.  
Veliko parkiralište za preko 100 automobila.



11582 Trafalgar Road,  
Georgetown, Ontario  
(905) 877-3631

[www.jonesfuneralhome.co](http://www.jonesfuneralhome.co)  
[info@jonesfuneralhome.co](mailto:info@jonesfuneralhome.co)

Proud members of O.F.S.A., O.A.C.F.P., G.F.D. Of Canada, F.P.C.

# CROATIAN TV

**195 CHANNELS**

Providing Affordable Sports, Local  
and International Programming

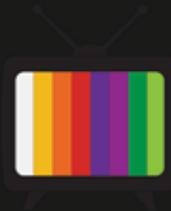
**TV Application Available  
for Smartphones & Tablets**

All you need is high-speed internet to access all your favourite English cable channels, endless Sports including all **HNS matches**, Movies, TV shows and PPVS.

Features **CROATIAN TV** including HRT1-5, Nova, Banovina, CMC, RTL Arena Sports

**MATTHEW KRASIC**  
**905-929-5729** (text preferred)  
**[matthewkrasic@gmail.com](mailto:matthewkrasic@gmail.com)**

**ONLINE TV**





## Residential - Commercial - Industrial

custom home construction, additions and renovations

permit application / design services  
home inspections / service and maintenance

your complete construction service provider

Steve Pehar  
416 303.5956

[erocontracting@gmail.com](mailto:erocontracting@gmail.com)

*Grupa VOLTA*

Tel: 519.658.6115 (Ante)  
Email: [tambura@crolinks.com](mailto:tambura@crolinks.com)  
Website: [www.crolinks.com/tambura](http://www.crolinks.com/tambura)



**CALL TO SAVE  
1-877-702-7702**

[ljurkas@youngsinsurance.ca](mailto:ljurkas@youngsinsurance.ca)  
[rjurkas@youngsinsurance.ca](mailto:rjurkas@youngsinsurance.ca)

GEOGETOWN BRANCH

Ensuring. Insuring. Reassuring.  
For over 100 years.



Home • Auto • Commercial • Life • Employee Benefits



NAKON SMRTI VAŠIH  
NAJMLIJIH NAZOVITE NAS DA  
RIJEŠIMO OSTAVŠTINU

**905-858-4030  
BOBESICHLAW.COM**

HVALA VAM NA 40 GODINA POVJERENJA.



# Turner & Porter

POGREBNI ZAVOD

"Veći broj Hrvata, koji govore hrvatski, odabiru pogrebni zavod Turner & Porter Funeral Directors, od bilo kojeg pogrebnog zavoda u Mississauga-i i Toronto-u"

- Mi znamo i razumijemo običaje zajednice
- U obiteljskom vlasništvu i poslovanju više od 135 godina
- Raspolažemo s pet zasebnih kapela, s potrebnim prostorijama za sve pogrebne prigode
- Veliki prostor za parkiranje, pogodno povezan s glavnim cestama i raskrsnicama
- 100% garancija za vaše zadovoljstvo. Ukoliko niste u potpunosti zadovoljni bilo kojom nasom uslugom, ta će usluga biti besplatna

*Two Convenient Mississauga Locations*

PEEL CHAPEL  
2180 Hurontario Street, Mississauga  
(Highway 10 north of the Q.E.W.)  
905-279-7663

NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL  
1981 Dundas Street West, Mississauga  
(Just east of Erin Mills Parkway)  
905-828-8000

*Three Convenient Toronto Locations*

RONCESVALLES CHAPEL  
436 Roncesvalles Avenue  
416-533-7954

YORKE CHAPEL  
2357 Bloor Street West  
416-767-3153

BUTLER CHAPEL  
4933 Dundas Street West  
416-231-2283



## Bojana Bartulović

Javni Biljeznik

Tel: 905-805-0941  
bojana@bbparalegalervices.ca  
bbparalegalervices.ca

Ovjera potpisa, ovjera prijepisa-preslike; potvrde o zivotu; sluzbeno ovjeravanje privatnih isprava; sastavljanje i ovjera punomoci, izjava i potvrda. Pomoc pri zahtjevu za ODSP, ACSD, Kanadsku mirovinu i drzavljanstvo. Za besplatnu konzultaciju nazovite nas na 905-805-0941.



## IVICA PETROVIC

Owner

imagaragedoors@outlook.com



## I.M.A. GARAGE DOOR SERVICES INC.

Providing ALL services for garage doors and garage door openers!



(416) 876-4967

[imagaragedoorservices.com](http://imagaragedoorservices.com)

# SVIJEĆE ZA GROBLJE

MEMORIAL CANDLES at AGATKA OUTLET



## New! Artificial Grave Flowers

**3643 Dixie Rd. Unit 2**  
**AGATKA OUTLET store in Mississauga**

(Dixie & Burnhamthorpe in Mississauga at Orchard Market Plaza)

next to Kantor exchange

**Tel. 905-625-4475**



Over 35 years experience.  
Specializing in duct work, furnaces,  
air conditioning, humidifiers, fireplaces,  
gas lines, radiant heat,  
tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

**905.278.8889**



Bob Perisa  
Director  
C.647.889.3855

Ivo Perisa  
Gas Technician  
C.416.435.2172

*Grupa*  
**VOLTA**

Tel: 519.658.6115 (Ante)  
Email: [tambura@crolinks.com](mailto:tambura@crolinks.com)  
Website: [www.crolinks.com/tambura](http://www.crolinks.com/tambura)

FINE DINING AND QUALITY SERVICE



1989A DUNDAS ST. E.  
MISSISSAUGA, ON L4X 1M1  
TEL: 905.624.4111  
CELL: 905.609.2544

[www.croatiarestaurant.ca](http://www.croatiarestaurant.ca)

ENTERTAINMENT AND DANCING



Family & Cosmetic Dentistry  
Teeth Whitening  
Surgical Dental Implants  
Braces

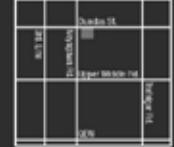
New patients and emergencies welcome.

Dr. John Delisimunovic - Dentist

Dr. Zia Beg - Orthodontist

**905.257.2556**

478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3





[www.euromaxfoods.com](http://www.euromaxfoods.com)

# EUROMax FOODS

Breads, buns, cold cuts, meat, BBQ sausages, cakes and pastries, ready to eat meals, catering,  
Variety of European products, weekly specials

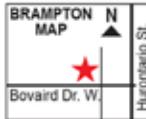
All under one roof!



MILTON  
61 James Snow Pkwy, # 5  
Milton, ON L9T 0R3  
Tel: 905-693-6661



BRAMPTON  
20 Polonia Ave Unit #101  
Brampton, ON L6Y 0K9  
Tel: 905-455-4664



BRAMPTON  
190 Bovaird Dr. W. #59  
Brampton, ON L7A 1A2  
Tel: 905-451-0221



MISSISSAUGA  
2550 Hurontario St. #4  
Mississauga, ON L5B 1N5  
Tel: 905-949-8214



Dr. John Bubanovich

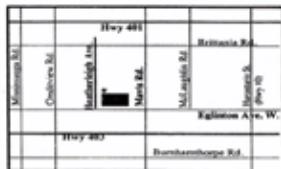
Zubar ~ Dentist

Dr. Fayaaz Jaffer

"Specialist Paradontologije" Liječenje desnih (lalavke)

**NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE**

**PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE  
SLUČAJEVE (Emergencies)**



CENTRAL MISSISSAUGA  
5025 Heatherleigh Ave. Unit#9  
NAZOVITE  
**TEL: 905-568-1200**

OPEN EVENINGS & SATURDAYS  
OTVORENI NAVEĆER I SUTOM

## Assumption Catholic Cemetery

6933 Tomken Road Mississauga

(905) 670-8801



CATHOLIC CEMETERIES &  
FUNERAL SERVICES  
ARCHDIOCESE OF TORONTO

Section for Croatian Community, Mausoleum  
and Funeral Services

Visit our website at [catholic-cemeteries.com](http://catholic-cemeteries.com)



Dr. Danny Mus  
Optometrist

- Comprehensive Vision Analysis
- Ocular Health Evaluations
- Glasses and Contact Lenses
- Digital Retinal Photography
- Pediatric Eye Exams
- Digital Retinal Photography and Visual Field Testing
- Pre and post-operative Laser Vision Correction
- Open six days a week including evening appointments
- Za sve usluge govorim hrvatski



Telephone: (905) 822 -3698

[www.sheridanoptometry.com](http://www.sheridanoptometry.com)

Sheridan Corporate Centre  
(QEWR and Erin Mills Parkway)  
2155 Leanne Blvd.  
Mississauga, Ontario



1525 Bristol Rd W  
Mississauga, ON L5M 4Z1  
905-567-2562

# ZAYOUNA LAW FIRM



**Have You Been Injured?  
Car Accident, Slip and Fall,  
Short Term Disability,  
Long Term Disability**  
Call us - we can help.

Don't Settle for less

**Ozlijede? Mi možemo pomoći  
Ne plaćate ukoliko ne pobijedimo  
Besplatno savjetovanje  
Nazovite danas**

**Ana Luburić**  
Corporate and Client Services

Gоворимо Хрватски

[www.zaylaw.com](http://www.zaylaw.com)

416- 875- 5632

ETOBICOKE  
SportMed & Physiotherapy

81 The East Mall

Suite #105

Etobicoke, ON M8Z SW3

Tel. 416.251.7000

[www.etobicokesportmed.com](http://www.etobicokesportmed.com)

## SERVICES

Physiotherapy  
Chiropractic  
Massage Therapy  
Naturopath  
Acupuncture

Custom Orthotics  
Sports Injuries  
Sports Performance Care  
Active Release Techniques

Laser Class 4  
Shock Wave  
Pain Management  
Rehabilitation  
Pelvic Floor Care

Customized Nutrition  
Weight Loss  
Pediatric Care  
Craniosacral Therapy  
Natural Face Lift



Dr. Paul Blondich BScKin, DC

Dr. Renata Blondich BSc, DC

Dr. Carol Laic BSc, ND, MED

Jennifer Ferreira RMT

Alice LaQuain PT

[Info@etobicokesportmed.com](mailto:Info@etobicokesportmed.com)



**RETIREMENT LIVING COMING SUMMER 2023!**



**[www.ashleyoakshomes.com](http://www.ashleyoakshomes.com)**

**HEAD OFFICE – 905.276.9980  
918 DUNDAS ST. E., SUITE 500  
MISSISSAUGA, ON**



**Andjelka Granic**

Broker of Record

**905.897.8777**

**C. Ashley Realty Inc., Brokerage**

918 Dundas Street East, Suite 500 Mississauga, ON L4Y 4H9

Jana Beran  
Norman Broz  
Ivan Bubanovich  
Nick Skacan  
Frank Vrdoljak  
Drazen Vuckovic



Top 1% in Canada for Royal LePage 2014, 2016\*

## Andelka Pejić

Sales Representative  
905.703.4544

[andelka@royallepage.ca](mailto:andelka@royallepage.ca)  
[www.foreverhome.estate](http://www.foreverhome.estate)

Hrvatski Tamburaški Sastav  
"Veseli Pajdaši"



Miroslav: 416.540.4649



GENERAL CONTRACTING INC.

### John Alpeza

President

151 Brunel Rd- Unit # 21  
Mississauga, ON L4Z 2H6

Tel. (905) 568-9995 Fax. (905) 568-9996  
[john@alpeza.com](mailto:john@alpeza.com) • [www.alpeza.com](http://www.alpeza.com)  
Gradimo Bolju Budućnost za Našu Djecu!

(Uključujući svoje sinove Kristian, Mateas i njihovu majku Diana)



Meadowtowne Realty, Brokerage  
Independently Owned and Operated

Working with Sellers  
and Buyers for your  
real estate needs.  
CALL MIRO

### MIRO PUSIC

Sales Representative

Direct: 647-283-0797  
Office: 905-877-8262  
[www.CALLMIRO.com](http://www.CALLMIRO.com)  
[miropusic@royallepage.ca](mailto:miropusic@royallepage.ca)



## Markic Dental

Dr. Susan B. Markić  
Dr. Gordan J. Markić

ZUBNA ORDINACIJA  
900 Rathburn Road West  
Mississauga, Ontario L5C 4L3

(905) 896-4832



Petar Budisa

phone: 905 502-0880 cell: 416 209 0957



[info@dalmacatering.com](mailto:info@dalmacatering.com)

## morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir Lacković

Orthodontist

925 Rathburn Rd E.,  
Suite D1 MISSISSAUGA  
905.276.3999

[www.morphoorthodontics.com](http://www.morphoorthodontics.com)

Braces for Children & Adults

330 Bronte St South,  
Suite 118 MILTON  
905.878.8988

## TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN INC.

Pećemo janjce i odojke  
Domaća i kvalitetna jela za vaša slavlja  
Domaće i ukusne kolače  
Kvalitetno suho meso dimljeno na domaći način  
Čevapi, čvarci i bureci  
Originalni CD-s i Magazini iz Hrvatske  
Obitelj Polunić rado vas očekuje na svoje dvije adrese

200 County Court Blvd. - unit #3  
Brampton, Ontario L6W 4K7  
905 - 455 - 1077

612 King Street East  
Kitchener, Ontario N2G 3W7  
519 - 342 - 6378



**PALMA CAR RENTALS**  
daily rentals from €28 per day

GDJE GOD PLANIRALI OTIĆI, DUŽ JADRANSKE OBALE IJU U OSTALE  
DIJELOVE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE, NAZOVITE PALMA CAR RENTALS  
I U MINUTI STE NA DESTI!

NAZOVITE: +385 92 242-4623  
+387 63 648-450  
U KANADI 416 881-9250  
[WWW.PALMACARRENTALS.COM](http://WWW.PALMACARRENTALS.COM)



PONUDA PALMA CAR RENTALS UKLJUČUJE I USLUGE VRAĆANJA VOZILA U  
DRUGOM GRADU, DUGOROČNE NAJMOVE VOZILA, DOSTAVE I PREUZIMANJE  
VOZILA NA PODRUČJU CIJELE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE.



## GLOBAL MECHANICAL LTD. FIRE PROTECTION LTD.

Zadnjih 30 godina izvode sve radeve što se tiče:  
Plumbing, Drain's i Fire Protection (Sprinklers)  
Tel: (905) 564-3352 ili (905) 564-8257 • Fax: (905) 564-4790  
Obitelj Peter (Pejo) Čosić & sinovi Johnny, Tony i Stephen



WEDDINGS, STAGS,  
BRIDAL SHOWERS,  
BIRTHDAYS,  
CHRISTENINGS

## The Bartending BUDDIES

STEVE PERVAN: 416-579-4902

IVAN JURICIC: 416-888-9954

JOHN NIZIC: 416-768-8060

JOE PRCELA: 416-919-5744

Hrvatska Zubna Ordinacija

### Dr. Allen Leko

Dr. Allen Leko iskusno radi sve zubarske poslove  
bez dugog čekanja za cijelu familiju.  
Naročita pažnja poklanja sa djeci i pacijentima koji se boje zubara  
Novi pacijenti su uvijek dobro došli.  
Za "appointment" nazovite (905) 542-8537 ili navratite na:



WINCHESTER PLACE  
154 Queen Street South,  
(Mississauga Road)

Streetsville, Ontario  
Unit 118 L5M 2P4  
(Sjeverno od Eglintona)



Adams & Miles LLP  
Chartered Professional Accountants

A TRUSTED PARTNER TODAY AND TOMORROW  
1926-2019, celebrating over 90 years

Tony Sokic, CPA, CA. Professional services in auditing, accounting, estate planning, personal and corporate tax, and other expert business advice. Services outside Canada also available. Govorim Hrvatski.

T: (905) 459-5605  
E: [tsokic@adamsmiles.com](mailto:tsokic@adamsmiles.com)  
W: [www.adamsmiles.com](http://www.adamsmiles.com)

anagni

Toronto Location - 2550 Victoria Park Avenue, Suite 501, Toronto, M2J 5A9 | T: (416) 502-2201 | F: (416) 502-2210  
Brampton Location - 195 County Court Blvd, Suite 200, Brampton, L6W 4P7 | T: (905) 459-5605 | F: (905) 459-2893

#### Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Od ponedjeljka do petka u 7 sati navečer.
- Subotom u 5 sati popodne.

#### Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tjesna veza između krštenja i presvete euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30., te subotom za vrijeme svete mise u pet (5) sati ili u drugo vrijeme prema dogovoru sa svećenikom.**
- Krštenje treba najaviti najmanje mjesec dana ranije radi priprave roditelja i kumova.
- Priprava za krštenje se obavlja na prvi ponedjeljak u svakom mjesecu, u 7:45 navečer, u župnom uredu.
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno sprječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

#### Vjenčanja:



- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Toronto, Oakvilleu, Mississaugi, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mlađenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum priprave za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

#### Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

#### Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

## ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

**PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA i ŽUPNIK KRALJICE MIRA:** fra Robert Kavelj, OFM

**ŽUPNI VIKAR:** fra Stipe Rotim, OFM

**PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta:** Tony Ante Marinčić

**PRVI BLAGAJNIK:** fra Robert Kavelj, OFM

**DRUGI BLAGAJNIK:** Peter Marinović

**TAJNIK:** Robert Škara

**DRUGI TAJNIK:** Željko Viduka

#### ODGOVORNI:

**ZA BAR:** Marinko Martin Perković i Ivan Juričić

**ZA IGRALIŠTA:** Tony Ante Marinčić

**ZA BAZEN:** Dragan Pejić, Ilija Mandurić i Tony Marinčić

**ZA IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:**

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfrental@gmail.com

**ZA POPRAVKE I OBNOVU:** John Nižić, Miro Stanić, Frank Franjo Beljo i Milan Bagarić

## VJENČANJE I KRŠTENJA U NAŠOJ ŽUPI



U subotu 1. listopada 2022. vjenčani su našoj župi Kraljice Mira  
**Ilija Gergo i Ivana Miletić**  
Svjedoci: Dario Maros i Danielle Ottaviano



U Nedjelju 2. listopada 2022. krštena je u našoj župi Kraljice Mira  
**Ilijana Pavić**  
Roditelji: Ivan i Magdalena Pavić (r. Bojo)  
Kumovi: Alen i Christine Mijačković



U subotu 24. rujna 2022. krštena je u našoj župi Kraljice Mira  
**Nikolina Mira Miličević**  
Roditelji: Tomislav i Juliana Miličević (r. Petruša)  
Svjedoci: Miran i



**Proslava sv. Franje: 2.listopada 2022.**



Izdaju: HRVATSKI DRUŠTVENI KULTURNI CENTAR ~ NORVAL  
UREĐUJE I ODGOVARA ŽUPNIK KRALJICE MIRA ~ HRVATSKO FRANJAVAČKO SREDIŠTE ~ NORVAL  
TISAK: HR GRAPHICS 2368 DUNWIN DRIVE MISSISSAUGA ONTARIO L5L 1J9  
Email: [info@hrgraphicsinc.com](mailto:info@hrgraphicsinc.com)